

Exam Project Evaluation Criteria / *Pîvana Nirxandina Nirxandinê ya Nirxandinê*

	Drawing / <i>Xet</i>	Painting / <i>Wêne</i>	Clay / <i>Herrî</i>
15% - Idea development <i>Pêşxistina Idea</i>	Use the same criteria as the idea development graphic organizers. <i>Rêgezên heman wekî wekî rêveberên grafik ên pêşveçûna Idea bikar bînin.</i>		
15% - Creativity/observation <i>firîner / çavdêriyê</i>	Thoughtful, unusual, unexpected, unique, original ideas expressed through thoughtful observation of the visual qualities of the real world. <i>Thoughtful, nedîtî, unexpected, yekane, ramanên original ziman bi riya çavdêriya bal ji taybetmendiyan dîtbarî yên cihanê dike</i>		
20% - Materials technique <i>teknolojiya materyalê</i>	- Effective use of contour, detail, and proportion. <i>Bikaranîna hêsantir, berfireh, û nimûne.</i> - Shading with smoothness, and blending. <i>Bi rûhnî û tevlihevkirinê.</i> - Rich darks with good contrast. <i>Bi dewlemendiya baş re tarî dike.</i>		- Strong and durable construction. <i>Avahiyeke bihêz û durust.</i> - Well-crafted surface quality: well-smoothed and clean textures. <i>Quality surface Well-neqîşandî: textures baş-smoothed û paqij</i> - Great handfeel. <i>Di destê xwe de mezin e.</i>
20% - Composition <i>Têkilî</i>	- Complete, and with a fully-developed foreground and background. <i>Temam, û bi rengê pêşplana bi temamî-pêşketî û background</i> - Non-central composition. <i>Komîteya ne-navendî.</i> - Well-balanced with respect to texture, shape, line, light and dark, and colour. <i>Well-a hevseng bi rêzgirtina ji bo nîgarê, shape, line, ronahî û tarî, û reng</i> - If created in colour, the artwork should follow a specific balanced colour scheme. <i>Heger li color afirandin, hunerî divê kasa rengê taybet a hevseng li pey</i>		- Well-balanced in three dimensions. <i>Di sê alî de baş baş-hev.</i> - Balance of form, texture, and pattern. <i>Balance form, texture, û nimûne.</i> - Well-balanced weight in the hand. <i>Ji hêla giran bi hevsengî ye.</i>
20% - Your chosen criteria <i>Pîvana bijartiya te</i>	Sense of depth / <i>Senso de profundidade...</i> - Use changes in contrast and detail to create a sense of depth. <i>Guhertinên di binpêkirin û berfirehiyê de bikar bîne ku ji bo hişmendiya kûrahiyê çêbike</i> - Consider using two-point perspective to emphasize this. <i>Li ser perspektîfê du-pîşk bikar bînin ku hûn bisekinin.</i> - If using colour, use warm, intense colours for near things, and cool, dull colours for far away. <i>Heke rengê bikar bînin, rengên germ, giran ji bo tiştên ku nêzikî tiştan, û rengên dûr dûr bikin.</i>	...or Portraiture - Detailed, accurate, and life-like. <i>Detailed, rastîn û jiyan-like.</i> - Based on observation. <i>Li ser bingeha çavdêriyên</i> ...or Texture - Detailed, accurate, and life-like. <i>Agahdar, rastîn û jiyan-ê.</i> - Based on observation. <i>Li ser bingeha çavdêriyên</i> - A high quality variety of different kinds of textures. <i>Cûreyek bilind a cûreyên cûda yên curbur.</i>	Portraiture... - Detailed, accurate, and life-like. <i>Detailed, rastîn û jiyan-like.</i> - Based on observation. <i>Li ser bingeha çavdêriyên</i> ...or Patterned/drawn surface texture / <i>an texturek / avêtin zêrîn</i> - Detailed, accurate, and life-like. <i>Detailed, rastîn û jiyan-like.</i> - Based on observation or image research. <i>Li ser bingeha çavdêriya an lêkolîn image</i> - Complex and beautiful pattern. <i>Nimûne û balkêş.</i> - A high quality variety of different kinds of pattern and drawing. <i>Cûreyek bilind a cûda cûda celeb û damezrandin.</i>
10% - Peer feedback / <i>Pejirandina pejirandinê</i>	Give specific, detailed suggestions for improvement to others in your class. <i>Bidin taybetî, pêşniyarên berfireh a ji bo başkirina ji bo kesên din, di sinifa xwe</i>		

This project is your final exam, worth 20% of your final mark. It is due at the end of the last class before regular written exams. It must be done independently in the art classroom unless I specifically give you permission to work outside of class. I encourage you to ask me if you want to try something not listed here.

Ev projeya îmtîhanê ya dawîn e, ye ku heya 20% ya nîşana xwe ya dawîn e. Ew di dawîya dawîn de ji berî vekolînê nivîskî vekirî ye. Divê divê di serbixweya hunerî de bêyî serbest kirin, heta ku ez bi taybetî bi destûra we destûra karê derveyî çîna karkeriyê bikim. Ez ji te re ji te re ji te re ji min bipirse heke hûn bixwazin tiştek hewl bikin ku li vir nayê lîstekirin.